körting SINCE 1889

**МОДЕЛЬ:**
**KWMI 14IS94**

**[RU]** Руководство по эксплуатации Стиральная машина

## ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ПРОДУКЦИИ KÖRTING!

Перед использованием новой техники внимательно изучите Руководство Пользователя. Соблюдение правил безопасности, эксплуатации и профилактики, обеспечит длительный срок использования прибора, а также позволит сэкономить Ваше время и деньги.

Пожалуйста, сохраните данное Руководство Пользователя, и используйте в течение всего срока службы.

Нам очень важно Ваше мнение о нашем продукте.

Мы будем признательны, если Вы пришлете свои наблюдения по работе, качеству исполнения и удобству пользования купленного Вами товара на адрес: **info@korting.ru**

ВНИМАНИЕ! ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ИНЫХ, В ТОМ ЧИСЛЕ, КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ И ПУБЛИЧНЫХ МЕСТАХ. ГАРАНТИЯ СОХРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ПРИ СЛЕДОВАНИИ ЭТИМ УСЛОВИЯМ.

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМ РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДАННОГО ПРИБОРА. В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ СОДЕРЖИТСЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, РЕМОНТА, УХОДА, А ТАКЖЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ДАННОГО ПРИБОРА.

### ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБОРЕ

ВНИМАНИЕ! НА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ ИМЕЕТСЯ СЕРВИСНАЯ ТАБЛИЧКА, ИНФОРМАЦИЯ ИЗ КОТОРОЙ МОЖЕТ ПОНАДОБИТЬСЯ ПРИ СЕРВИСНОМ ОБРАЩЕНИИ. НЕ ОТРЫВАЙТЕ ЕЁ.

Сервисная линия KÖRTING может уточнить у вас информацию:

- Название модели
- Серийный номер прибора
- Артикульный номер прибора

# ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Символ перечеркнутого контейнера для отходов на изделии означает, что после истечения его срока службы утилизация осуществляется отдельно от бытовых отходов; изделие необходимо сдать в специализированный пункт сбора электрических и электронных приборов с истекшим сроком службы или передать дилеру во время приобретения нового аналогичного прибора.
Во время утилизации пользователь несет ответственность за сдачу устройства на соответствующий пункт сбора. Невыполнение этого условия повлечет санкции, предусмотренные действующим законодательством по утилизации отходов. Раздельная утилизация необходима для того, чтобы вышедший из строя или устаревший прибор можно было передать для экологически безопасной переработки, обработки и разборки, во избежание возможного отрицательного воздействия на окружающую среду или угрозы здоровью, а также для повторного использования составляющих материалов.
Более подробную информацию об имеющихся системах сбора можно получить в местных службах по утилизации или в торговой точке, где прибор был приобретен.

ВНИМАНИЕ! ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ГРАЖДАНСКОЙ ИЛИ УГОЛОВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ НЕКАЧЕСТВЕННОЙ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ПРИБОРА.ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ВСЕХ НЕОБХОДИМЫХ И ПОЛЕЗНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ В СВОИ ИЗДЕЛИЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Упаковочные материалы утилизируются в соответствии с действующими местными стандартами.
Перед установкой или эксплуатацией прибора следует внимательно ознакомиться с данной инструкцией для получения всей необходимой информации по установке, техническому обслуживанию и эксплуатации.
Данную инструкцию следует хранить вместе с прибором в течение всего срока его службы, а также на случай передачи прибора другим пользователям.
Данный прибор предназначен только для бытового использования. Прочее применение, отличное от указанного в данном руководстве, считается некорректным и – как следствие – опасным.

Данное бытовое устройство соответствует положениям Директивы EU 2012/19/EU.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Для вашей безопасности необходимо следовать информации, изложенной в этом руководстве, чтобы свести к минимуму риск возгорания или взрыва, поражения электрическим током или предотвратить материальный ущерб, риски для здоровья и жизни.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Для безопасной и надлежащей эксплуатации прибора соблюдайте указания по использования по назначению.

Используйте прибор только:

- в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации.
- для стирки текстильных изделий, пригодных для машинной стирки, и шерстяных стираемых вручную изделий согласно ярлыку с информацией по уходу;
- с использованием проточной воды и обычных средств для стирки в стиральной машине и средств для ухода;
- в бытовых условиях и в закрытых помещениях домашних хозяйств;

### ОГРАНИЧЕНИЕ КРУГА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

- Данное устройство не может использоваться детьми до 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями, кроме случаев, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Очистку и обслуживание прибора запрещается выполнять детям без надзора взрослых.
- Не подпускайте детей младше 3 лет и домашних животных к прибору.

### РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Обратите внимание, что напряжение и частота электрической сети должны соответствовать характеристикам устройства.
- При установке стиральной машины электрическая розетка или устройство защитного отключения (УЗО) должны быть легко доступными для возможности аварийного отключения прибора.
- Не используйте электрические разветвители или удлинители.
- Не подключайте устройство к электрической сети с меньшей номинальной силой тока, чем указано в характеристиках устройства.
- Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.
- При отключения от электросети стиральной машины не тяните за провод электропитания.
- Внимательно проверьте и убедитесь в наличии правильного и надежного заземления Вашей розетки сети питания.
- Во избежание опасных ситуаций повреждённый шнур питания подлежит замене производителем, его представителем по сервисному техническому обслуживанию или иным специалистом соответствующей квалификации.
- Если машина повреждена, её нельзя эксплуатировать до тех пор, пока она не будет отремонтирована производителем, его сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией. Опасность поражения электрическим током!
- Во избежание опасных ситуаций поврежденный шнур питания подлежит замене производителем, его представителем по сервисному техническому обслуживанию или иным специалистом соответствующей квалификации.
- Следует использовать новые шланги, входящие в комплект поставки прибора; старые шланги не подлежат повторному использованию.
- Не устанавливайте стиральную машину на ковровые покрытия. Вентиляционные отверстия в корпусе не должны перекрываться ковровыми и иными покрытиями.
- Перед чисткой или техническим обслуживанием необходимо отключить стиральную машину от электросети.
- Перед стиркой убедитесь, что все карманы одежды пустые.

- Острые и твердые предметы, такие, как монеты, украшения, гвозди, болты, камешки и т.п., могут привести к серьезным повреждениям стиральной машины.
- Перед загрузкой вещей в стиральную машину, удалите из карманов личные вещи, легковоспламеняющиеся предметы (спички, зажигалки и т.д).
- Если прибор долго не используется, отключите стиральную машину от сети электропитания и отключите подачу воды.
- Проверьте отсутствие воды в барабане перед открыванием дверцы. Не открывайте дверцу при видимым присутствии воды внутри барабана.
- Перед использованием проверьте, не забрались ли внутрь дети и домашние животные.
- Остерегайтесь ожогов при сливе горячей воды из стиральной машины.
- Не устанавливайте стиральную машину в местах с повышенной влажностью, а также помещениях с присутствием взрывоопасных или едких газообразных веществ.
- Держите прибор вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей, чтобы избежать деформации пластиковых и резиновых деталей.
- Убедитесь, что подсоединения к водопроводу и электричеству оборудования выполнены квалифицированным техническим специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя устройства и законодательством по технике безопасности.
- Данное устройство оборудовано одним заливным клапаном и может подсоединяться только к водопроводной сети холодной воды.
- Удалите все компоненты упаковки и транспортировочные болты до начала использования устройства. В противном случае, стиральная машина может быть сильно повреждена при стирке.
- Храните все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт и т.п.) вне доступа детей. Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей.
- Перед первой стиркой одежды проверьте машину по одному циклу в каждом рабочем режиме без загрузки одежды.
- Данная стиральная машина предназначена только для бытового использования, внутри помещений и только для стирки текстильных изделий, предназначенных для машинной стирки.

### РИСК ВОЗГОРАНИЯ

- Запрещается использование легковоспламеняющихся и взрывоопасных или токсичных моющих средств.
- Запрещается использование бензина, спирта и т.п. в качестве моющих средств.

### РИСК ОТРАВЛЕНИЯ

- Использование чистящих средств, содержащих растворители, может привести к образованию токсичных паров. Не используйте средства для чистки, в состав которых входят растворители.
- Разрешается использовать только моющие средства, предназначенные для машинной стирки.
- Запрещается стирка ковров.
- Запрещается доливать воду вручную в ходе стирки.
- После завершения программы стирки подождите две минуты перед открытием дверцы.
- Помните о необходимости отключить воду и питание немедленно после завершения стирки.
- Запрещается становиться ногами на верхнюю часть устройства или сидеть на нем.
- Не прислоняйтесь к дверце устройства.
- Не закрывайте дверцу с применением силы. Если дверца закрывается с трудом, проверьте, не находится ли внутри стиральной машины слишком много одежды и распределена ли она равномерно внутри барабана.
- Пол, где устанавливается стиральная машина, должен быть максимально ровным и прочным. Не рекомендуется устанавливать прибор на деревянный пол, под которым есть пустоты.
- Прибор нельзя устанавливать за закрываемой дверью, раздвижной дверью или дверью на петлях с противоположной стороны от барабанной сушилки таким образом, что полное открытие дверцы барабанной сушилки будет ограничено.
- Не используйте машину в помещениях с температурой ниже 5°C. Это может привести к повреждению ее деталей. Если это неизбежно, полностью сливайте воду из прибора после каждого использования (см. «Техническое обслуживание — очистка фильтра сливного насоса») во избежание повреждений, вызванных морозом.

ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ

- Ремонт должен выполняться только изготовителем, его сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией во избежание опасности. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вмешательством неуполномоченных лиц.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

- Повторная установка транспортировочных болтов должна производиться только квалифицированным специалистом.
- Перед перемещением стиральной машины слейте воду, скапливающуюся в процессе работы в шлангах и фильтрах.
- Перемещайте стиральную машину аккуратно. Прибор обладает большим весом и при некорректном обращении может стать причиной травм.
- Дверца стиральной машины при транспортировке или перемещениях должна быть закрыта. Запрещается перемещать прибор, держась за его дверцу.
- При транспортировке не держите прибор за ручки управления, отсек диспенсера и загрузочный люк. Перемещайте прибор вдвоем.
- Не подвергайте прибор воздействию дождя, прямых солнечных лучей и прочих погодных влияний. Не подвергайте прибор замораживанию.

ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ НЕОБХОДИМОСТИ ЗАМЕНЫ ЭЛЕКТРОКАБЕЛЯ, ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА БЕЗ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЗАЗЕМЛЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНА!

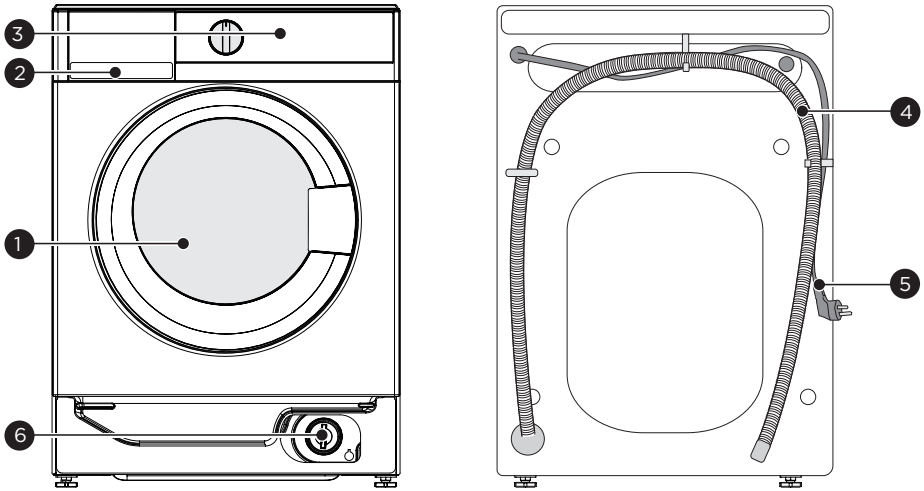
ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ, ОТКЛЮЧИТЕ ЕЕ ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ, ЗАКРОЙТЕ КРАН ПОДАЧИ ВОДЫ. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ! ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

ВНИМАНИЕ! ВОДА В СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ МОЖЕТ ДОСТИГАТЬ ВЫСОКИХ ТЕМПЕРАТУР!

ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ПРИБОРА ПУТЕМ МЕХАНИЧЕСКОГО, ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ИЛИ В ПРОЦЕССЕ УСТАНОВКИ, ГАРАНТИЯ МОЖЕТ БЫТЬ ОТОЗВАНА.

СМЯГЧИТЕЛИ ТКАНИ И ПОДОБНЫЕ ПРОДУКТЫ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ, КАК УКАЗАНО В ИНСТРУКЦИИ СМЯГЧИТЕЛЯ ТКАНИ;

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА




1. **Дверца люка**
2. **Диспенсер для моющих средств**
3. **Панель управления**
4. **Сливной шланг**
5. **Шнур питания**
6. **Крышка сливного фильтра**

**КОМПЛЕКТУЮЩИЕ**

ВНИМАНИЕ! ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ИЗМЕНЕНИЕ КОМПЛЕКТАЦИИ ПРИБОРА.

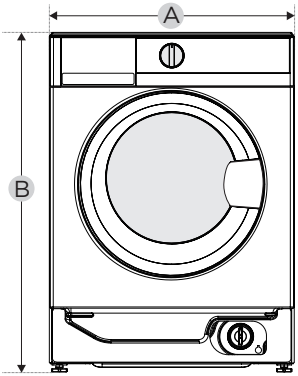
Заглушки транспортировочных отверстий

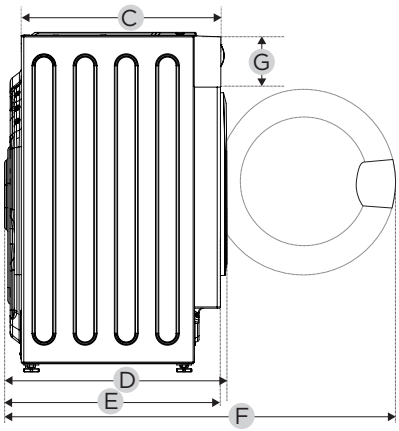
Заливной шланг для холодной воды

Руководство по эксплуатации

* Все изображения в настоящем руководстве приведены для информации и могут отличаться от приобретенного прибора.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ



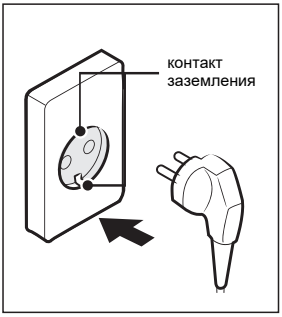

| **Модель** | **KWMI 14IS94** |
|---|---|
| Электропитание | 220-240V~, 50Hz |
| Номинальная потребляемая мощность, Вт | 1950 |
| Макс. ток, А | 10 |
| Стандартное давление воды | 0.05M Pa ~ 1 MPa |
| Загрузка стирки | 9.0 |
| Вес нетто, кг | 60 |
| **Габаритные размеры, мм** | |
| A | 595 |
| B | 825 |
| C | 560 |
| **Дополнительная информация о размерах, мм** | |
| D | 565 |
| E | 546 |
| F | 1010 |
| G | 135 |

# БЫСТРЫЙ СТАРТ

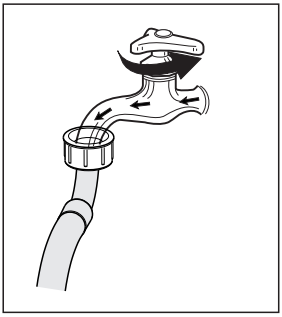
**ВНИМАНИЕ**

Перед стиркой убедитесь, что машина установлена правильно. Ваш прибор был тщательно проверен перед выпуском с завода. Тем не менее, чтобы удалить любые остатки воды и нейтрализовать возможные запахи, рекомендуется очистить прибор перед первым использованием. Поэтому рекомендуется очистить внутренний барабан, запустив программу "Самоочистка" или другую программу с возможностью выбора температуры 90°C. Внимательно! Не кладите в прибор белье и моющее средство

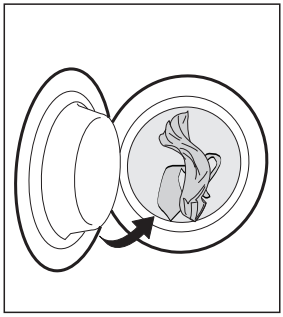
1. Подключите прибор к электропитанию



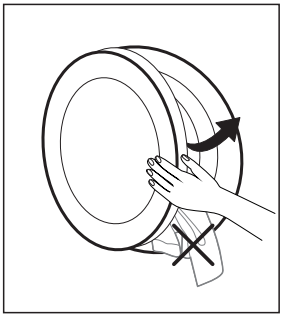

2. Откройте кран



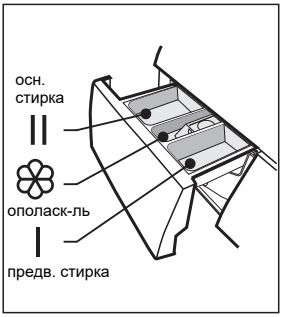
3. Загрузите белье



4. Закройте дверь

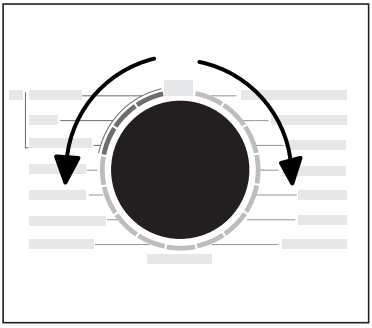


5. Добавьте моющее средство

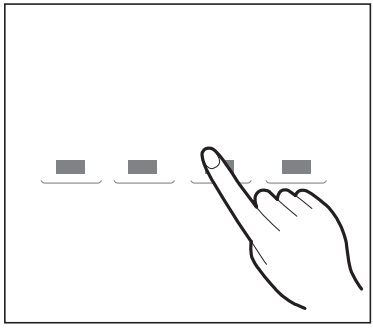


# СТИРКА

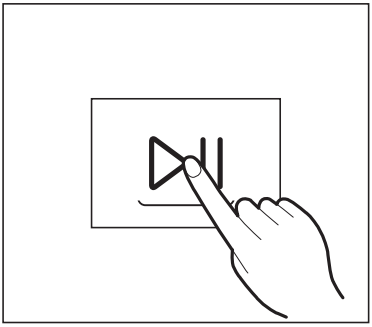
1. Выберите программу



2. Выберите дополнительные функции или оставьте настройки по умолчанию



3. Нажмите Старт/Пауза для запуска программы



ПРИМЕЧАНИЕ

1. Если выбраны настройки по умолчанию, шаг 2 может быть пропущен.
2. Изображение панели управления и кнопок приведено только для информации, сверяйтесь с приобретенным устройством.

## ПОСЛЕ СТИРКИ

Прозвучит звуковой сигнал и на дисплее появится надпись “End”..

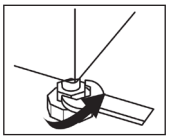
# УСТАНОВКА

Перед установкой убедитесь, что в помещение подведены вода и электроэнергия. Убедитесь в целосности шлангов и электрокабеля. Температура в помещении не должна опускаться ниже 3°C.

Разместите стиральную машину вблизи места ее использования удалив упаковочный материал. Открутите 4 болта на задней стенке и извлеките 4 траспортировочные втулки. Закройте 4 отверстия специальными заглушками из комплекта стиральной машины.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДОЛЖНЫ БЫТЬ УДАЛЕНЫ ВСЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЕ БОЛТЫ. СОХРАНИТЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЕ БОЛТЫ НА СЛУЧАЙ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ И ПЕРЕВОЗКИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ.

**УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА НОЖЕК**

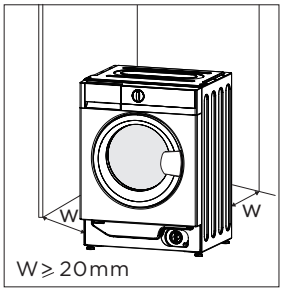


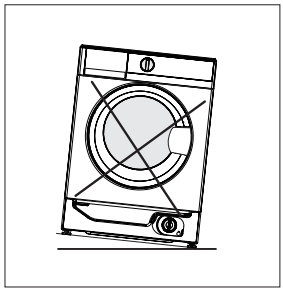
После того как прибор будет установлен в место предполагаемого использования, отрегулируйте его по уровню с помощью инструмента, затем зафиксируйте положение ножек с помощью контргайки. Стиральную машину следует устанавливать на твердой и ровной поверхности.

ВНИМАНИЕ! ПОСЛЕ УСТАНОВКИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ РОВНОСТЬ ЕЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСТОЙЧИВОСТЬ. ДЛЯ ЭТОГО НУЖНО НАДАВИТЬ НА КАЖДЫЙ УГОЛ МАШИНЫ И УБЕДИТЬСЯ, ЧТО ОНА НИ НА ОДНОМ ИЗ УГЛОВ НЕ КАЧАЕТСЯ.

ВНИМАНИЕ! НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ НА КОВЕР И ПОДОБНЫЕ ПОКРЫТИЯ, ТАК ЖЕ НА НЕРОВНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ.

ВНИМАНИЕ! ПОСЛЕ УСТАНОВКИ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА ДОЛЖНА БЫТЬ РАСПОЛОЖЕНА ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ РОЗЕТКА БЫЛА ЛЕГКОДОСТУПНОЙ.



**ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ**

ВНИМАНИЕ! УБЕДИТЕСЬ ЧТО ПАРАМЕТРЫ ЭЛЕКТРОСЕТИ СООТВЕТСТВУЮТ ПАРАМЕТРАМ ВАШЕЙ ЭЛЕКТРОСЕТИ.

Прибор должен быть заземлен. Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом. Убедитесь, что указанные на табличке с техническими данными параметры электропитания соответствуют параметрам электросети. В противном случае обратитесь к электрику. Не используйте тройники и удлинители. Позаботьтесь о том, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена авторизованным сервисным центром. Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только по окончании установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке электропитания имеется свободный доступ. Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками. Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

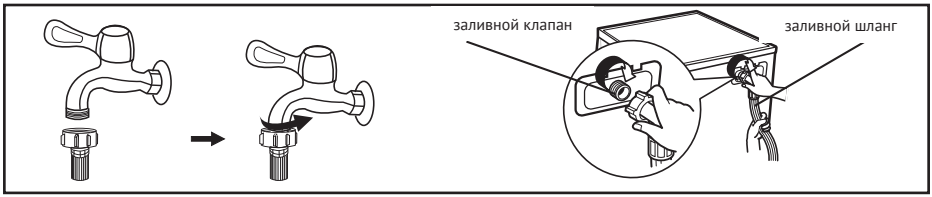
**ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДОСНАБЖЕНИЯ**

Если водопровод не использовался длительный период времени, перед подключением заливного шланга откройте кран и пропустите некоторое количество воды. Это позволить предотвратить попадания частиц песка и ржавчины.

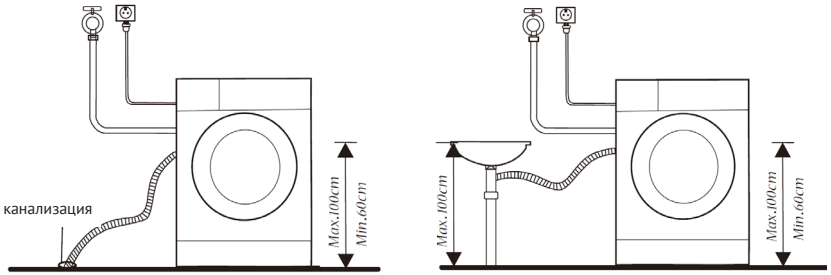
Затем подсоедините заливной шланг к водопроводному крану и заливному клапану прибора.

ВНИМАНИЕ! ИСПОЛЬЗУЙТЕ НОВЫЙ ЗАЛИВНОЙ ШЛАНГ ПОСТАВЛЯЕМЫЙ В КОМПЛЕКТЕ. ПОВТОРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАРОГО ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.

ВНИМАНИЕ! СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ОДНИМ ВПУСКНЫМ ЗАЛИВНЫМ КЛАПАНОМ ДОЛЖНА БЫТЬ ПОДКЛЮЧЕНА К ТРУБОПРОВОДУ ХОЛОДНОЙ ВОДЫ. СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ДВУМЯ ВПУСКНЫМИ КЛАПАНАМИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОДКЛЮЧЕНА К ТРУБОПРОВОДАМ КАК ГОРЯЧЕЙ, ТАК И ХОЛОДНОЙ ВОДЫ.

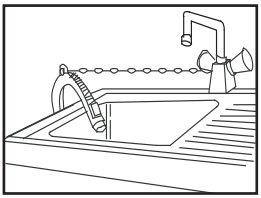



Стиральная машина должна быть установлена таким образом, чтобы заливные и сливные шланги не были зажаты и не имели перегибов. Не опускайте конец сливного шланга слишком глубоко в водосток.




Гофрированный сливной шланг должен быть подключен к сливу на высоте 60-100 см от пола.

**При подключении слива стиральной машины непосредственно в канализацию, выход должен быть снабжён гидрозатвором для предотвращения самослива!**

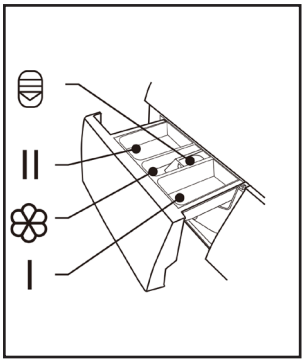


Если в качестве слива используется раковина, гофрированный сливной шланг должен быть расположен над отверстием перелива для предотвращения скопления воды. Для более надежного крепления на борту раковины используйте изогнутый держатель.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

Перед каждым циклом стирки произведите следующие действия:
- Сливные и заливные шланги подключены.
- Сливной шланг расположен правильно и водопроводный кран открыт.
- Отсортируйте белье согласно цвету, ткани и способу стирки (см. бирку на одежде).
- Убедитесь что в карманах одежды нет придметов.
- Не превышайте допустимый вес белья, указанный в таблице программ стирки.

## ДИСПЕНСЕР ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ




I Предварительная стирка

II Основная стирка

❀ Специальные добавки: смягчители, ополаскиватели, жидкий крахмал, ароматизаторы и т.д. Добавки используются при последнем полоскании.

) Фиксирующая кнопка для извлечения диспенсера из прибора.

ВНИМАНИЕ! ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПРИБОРА ДИСПЕНСЕР ВСЕГДА ДОЛЖЕН НАХОДИТЬСЯ В ЗАКРЫТОМ ВИДЕ.

ВНИМАНИЕ! ИСПОЛЬЗУЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДОБАВКИ ТОЛЬКО В ЖИДКОМ ВИДЕ. СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ НА УПАКОВКАХ МОЮЩИХ СРЕДСТВ.

ВНИМАНИЕ! ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ОТСЕКОВ ДИСПЕНСЕРА НЕ ДОПУСКАЙТЕ СМЕШИВАНИЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ В РАЗЛИЧНЫХ ОТСЕКАХ ДИСПЕНСЕРА.

• Выберите подходящий тип моющего средства, чтобы получить максимальную эффективность стирки и минимальное потребление воды и энергии.
• Для достижения наилучшего результата стирки важна правильная дозировка моющего средства.
• Используйте уменьшенное количество моющего средства, если барабан заполнен не полностью.
• Всегда регулируйте количество моющего средства в соответствии с жесткостью воды, если водопроводная вода мягкая, используйте меньше моющего средства.
• Дозируйте в зависимости от степени загрязненности белья, для менее грязной одежды требуется меньше моющего средства.
• Высококонцентрированное моющее средство требует особенно точной дозировки.

Следующие признаки являются признаком превышения необходимого количества моющего средства:
- сильное пенообразование
- плохой результат стирки и полоскания

Следующие признаки являются признаком недостаточного количества моющего средства:
- белье становится серым
- скопление известковых отложений на барабане и/или белье

## ТИПЫ ЗАГРЯЗНЕНИЙ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| | |
|---|---|
| **Воск:** Удалите воск используя закругленный предмет чтобы не испортить ткань. Затем положите ткань между двумя слоями абсорбирующей бумаги (напр. салфетки) и горячим утюгом прогладьте по месту загрязнения. | **Краска:** Необходимо обработать как можно быстрее, не дав краске засохнуть. Обработайте место загрязнения растворителем (трихлорэтилен, скипидар или другой рекомендованный производителем краски). Помойте с мылом и прополощите. |
| **Шариковая ручка и фломастеры:** Используйте мягкую ткань, смоченную этиловым спиртом. | **Губная помада:** Пятна на шерсти или хлопке могут быть устранены с помощью ткани, смоченной в эфире. Пятна на шелковой ткани требуют использования трихлорэтилена. |
| **Плесень:** Если ткань допускает использование отбеливателя, запустите цикл стирки с его использованием. Также можно замочить загрязненный участок ткани в перекиси водорода на 10-15 минут. | **Лак для ногтей:** Поместите лист абсорбирующей бумаги (напр. салфетки) на место загрязнения, затем смочите обратную сторону ткани ацетоном, при этом несколько раз меняя бумагу. Продолжайте процедуру до полного удаления загрязнения. |
| **Следы после глажки:** См. пункт «Плесень» | **Смола:** Размажьте кусочек сливочного масла по месту загрязнения, оставьте на некоторое время и затем промойте скипидаром. |
| **Ржавчина:** Используйте специальные средства от ржавчины, при этом следуя инструкциям на упаковке. | **Трава:** Аккуратно намыльте место загрязнения, примените разбавленный растворитель. Для загрязнений на шерстяных вещах используйте 90% - спирт. |
| **Жевательная резинка:** Потрите кусочком льда место загрязнения, затем обработайте кусочком хлопковой ткани, предварительно смоченной в ацетоне**.** | **Кровь:** Замочите место загрязнения в холодной воде добавив при этом соль, затем смойте при помощи хозяйственного мыла. |

## УХОД

**Перед тем как выполнять любые операции по уходу за прибором, убедитесь в том, что электропитание отключено и подача воды перекрыта.**

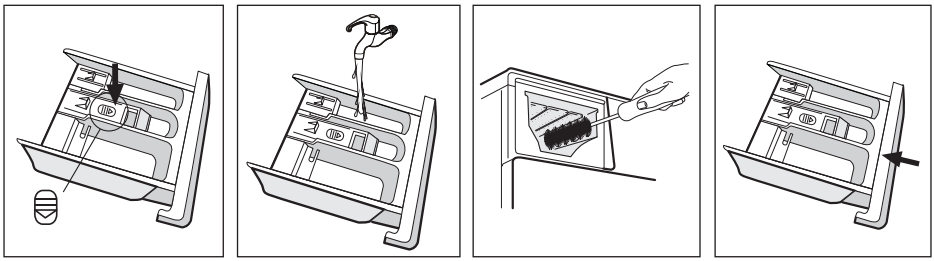
Внешние корпусные элементы прибора и пластиковые части следует очищать мягкой и влажной тканью.

ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ХИМИЧЕСКИ АГРЕССИВНЫЕ, АБРАЗИВНЫЕ ВЕЩЕСТВА, А ТАКЖЕ СПИРТ, МЫЛО, БЕНЗИН И ДРУГИЕ РАСТВОРИТЕЛИ ДЛЯ УХОДА ЗА ПРИБОРОМ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЫХОДУ ПРИБОРА ИЗ СТРОЯ И НАРУШЕНИЮ ВНЕШНЕГО ВИДА ПРИБОРА.

- После каждого цикла стирки на некоторое время оставляйте открытым загрузочный люк для того, чтобы резиновые части прибора могли просохнуть.
- Протирайте стекло дверцы после каждой стирки, чтобы удалить ворс и остатки влаги.
- Проверяйте барабан на наличие посторонних предметов.

## ОЧИСТКА ДИСПЕНСЕРА

- Откройте диспенсер, нажмите на кнопку фиксатора.
- Промойте под водой
- Осторожно промойте место диспенсера щеткой с мягкой щетиной.
- Установите диспенсер обратно.

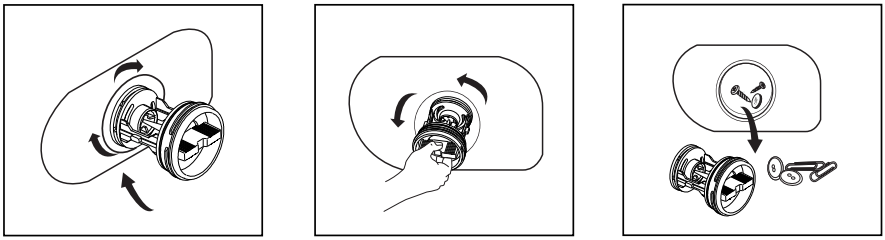


## ОЧИСТКА СЛИВНОГО ФИЛЬТРА

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ОПЕРАЦИЙ, ОПИСАННЫХ НИЖЕ, УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ПРИБОР НЕ ЗАГРУЖЕН. НЕ ИЗВЛЕКАЙТЕ ФИЛЬТР В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ ПРИБОРА ИЛИ ЕСЛИ В ПРИБОРЕ НАХОДИТСЯ ВОДА!

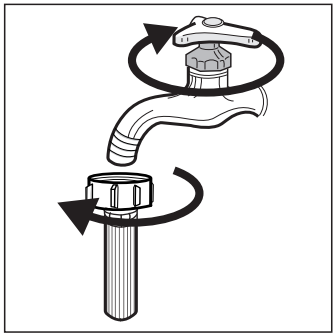
ВНИМАНИЕ! РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПЕРЕОДИЧЕСКИ ОЧИЩАТЬ ФИЛЬТР. НЕСВОЕВРЕМЕННАЯ ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ПРИВОДИТ К ЗАСОРЕНИЮ ФИЛЬТРА И ЗАТРУДНЯЕТ СЛИВ ВОДЫ ИЗ МАШИНЫ!

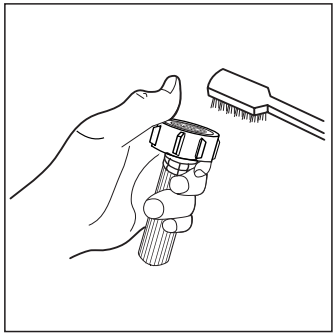
- Откройте крышку фильтра, используйте подходящую емкость для воды, поместив ее под фильтр.
- Поверните фильтр против часовой стрелки и аккуратно потяните на себя (**Для модели с аварийным сливным шлангом:** потяните сливной шланг и снимите с него заглушку, слейте оставшуюся воду в емкость, установите шланг на место, поверните фильтр против часовой стрелки и аккуратно потяните на себя).
- Извлеченный фильтр промойте под проточной водой удалив при этом все загрязнения.
- Установите фильтр обратно, не прилагая чрезмерных усилий закрутите его по часовой стрелке, закройте крышку.

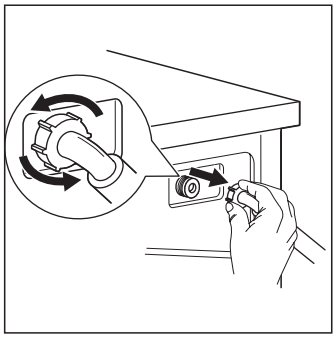


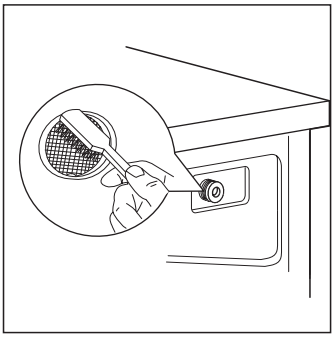
## ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ЗАЛИВНОГО КЛАПАНА

- Отсоедините заливной шланг.
- Используйте инструмент, к примеру пассатижи, возьмитесь за стержень фильтра и аккуратно потяните на себя.
- Извлеките фильтр, промойте его под проточной водой используя при этом щетку.
- Установите фильтр обратно, не прилагая чрезмерных усилий, действуя в обратном порядке.









# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема | Возможные решения |
|---|---|
| **Стиральная машина не работает.** | Вилка питания прибора включена в рабочую розетку. |
| | Электроэнергия включена. |
| | Проверить водопроводный кран. |
| | Неправильно закрыта дверь: откройте и снова закройте ее. |
| | Проверьте, правильно ли выбрана программа и нажата кнопка «Старт/Пауза» |
| **Сильные вибрации / шумы при отжиме** | Стиральная машина не выравнена: при необходимости отрегулируйте ножки, как указано в соответствующем разделе. |
| | Убедитесь, что транспортировочные винты, резиновые заглушки, втулки, удалены. |
| | Убедитесь в отсутствии посторонних предметов внутри барабана. |
| **Люк стиральной машины не открывается** | Убедитесь, что цикл стирки завершен. |
| **Белье после стирки становится перекрученным** | Убедитесь, что белье равномерно распределено внутри барабана. |
| | Убедитесь, что выбрана подходящая скорость отжима. |
| **Стиральная машина останавливается во время стирки** | Убедитесь, что не происходит перебоев в электропитании. |
| **После стирики в диспенсере остается порошок** | Убедитесь, что водопроводный кран открыт. |
| | Убедитесь, что фильтр заливного шланга клапана не засорен. |

ВНИМАНИЕ! ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА НЕДОСТАТКИ, ВЫЗВАННЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ ИЛИ МЕХАНИЧЕСКИМИ НЕИСПРАВНОСТЯМИ В ПРОДУКЦИИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ УПУЩЕНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

ЕСЛИ НЕИСПРАВНОСТИ БЫЛИ ВЫЗВАНЫ ФАКТОРАМИ, НАХОДЯЩИМИСЯ ВНЕ ПОСТАВЛЯЕМОЙ ПРОДУКЦИИ, ПРИ НЕПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА МОГУТ БЫТЬ АННУЛИРОВАНЫ.

| Код ошибки | Причина | Возможные решения |
|---|---|---|
| **E 30** | Открыта дверца стиральной машины | Закройте дверцу стиральной машины, убедитесь, что ничего не мешает дверце. |
| **E 10** | Низкий напор воды, отсутствие воды в стиральной машине | Проверить водопроводный кран, проверить состояние заливного шланга и фильтра, проверить напор воды. |
| **E 21** | Неправильный слив воды | Проверить сливной шланг и фильтр. |
| **E 12** | Большое количество воды | Перезапустите стиральную машину. |
| **E XX** | Прочее | Обратиться в авторизованный сервисный центр. |

**Контроль пенообразования**
Лишняя пена может возникнуть при большом количестве средств для стирки, что влияет на результат стирки и полоскания. Контроль осуществляется автоматически, при обнаружении лишней пены последует процесс ее удаления.

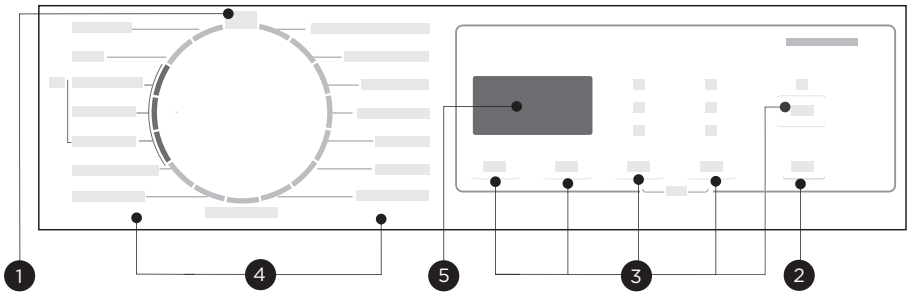
ВНИМАНИЕ! ДАННАЯ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА ОБОРУДОВАНА СПЕЦИАЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ ЭЛЕКТРОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ БАЛАНСИРОВКИ ЗАГРУЗКИ. ЕСЛИ БЕЛЬЕ РАСПРЕДЕЛЯЕТСЯ НЕРАВНОМЕРНО, ТО СКОРОСТЬ КОНЕЧНОГО ОТЖИМА, ПО СООБРАЖЕНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ, УМЕНЬШАЕТСЯ. В СЛУЧАЕ СИЛЬНОГО ДИСБАЛАНСА РАЗМЕЩЕНИЯ, ОТЖИМ ВОВСЕ ОТКЛЮЧИТСЯ.

**Использование экологически безвредных моющих средств, без фосфатов, может привести к следующему:**

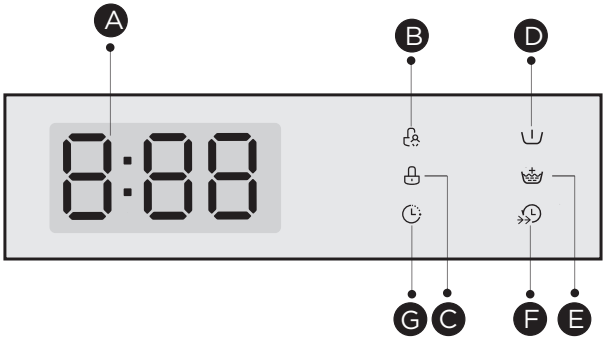
- Вода, выходящая из сливного шланга машины, при ополаскивании может быть мутной: этот эффект может быть связан с веществами, которые не влияют на эффективность ополаскивания.
- Белый порошок на белье в конце стирки: это нормально, порошок не поглощается тканью и не меняет цвет ткани, чтобы удалить излишки порошка, запустите полоскание еще раз. В будущем используйте меньшее количество порошка.
- Пена в воде при последнем ополаскивании: используйте меньшее количество порошка.
- Обильное пенообразование: чаще всего это происходит из-за анионных ПАВ, находящихся в составе средств для стирки. В этом случае не пытайтесь повторно запускать полоскание, это не приведет к желаемому результату. Мы рекомендуем провести техническую промывку, используя специализированное чистящее средство.

ВНИМАНИЕ! ЕСЛИ ПРОБЛЕМА НЕ РЕШЕНА ИЛИ ВЫ ЗАМЕТИЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ, ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

# ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ




1. Положение регулятора "Выключено"
2. Кнопка "Старт/Пауза"
3. Кнопка выбора доп. функций
4. Программы
5. Дисплей




- A Дисплей
- B Блокировка панели управления
- C Дверь заблокирована
- D Предварительная стирка
- E Дополнительное полоскание
- F Турбо+
- G Отложенный старт

# ПРОГРАММЫ

| Программа | Загрука стирка/ сушка, кг | Темп. (°C) | Время по умолчанию (ч:мин) |
|---|---|---|---|
| | 9.0 | | |
| **Синтетика** | 4.5 | 40 | 3:18 |
| **Хлопок** | 9.0 | 40 | 3:39 |
| **Смешанные ткани** | 9.0 | 40 | 1:20 |
| **Детская одежда** | 9.0 | 60 | 2:01 |
| **20°C** | 4.5 | 20 | 1:08 |
| **Домашний питомец** | 4.5 | 40 | 2:04 |
| **Самоочистка** | -- | 90 | 1:18 |
| **Отжим** | 9.0 | -- | 0:12 |
| **Джинсы** | 9.0 | 30 | 1:35 |
| **Пуховики** | 2.5 | 40 | 1:27 |
| **Шерсть** | 2.0 | 40 | 1:07 |
| **ЭКО 40-60** | 9.0 | -- | 3:48 |
| **Ежедневная 59'** | 4.5 | 30 | 0:59 |
| **Экспресс 15'** | 2.0 | Холодная | 0:15 |

# НАЗНАЧЕНИЕ ПРОГРАММ СТИРКИ

| | |
|---|---|
| **Хлопок** | Белое бельё и сильно загрязнённый хлопок, в том числе с пятнами органического происхождения. |
| **Ежедневная 59'** | Программа, предназначенная для небольшого количества одежды средней степени загрязнения. |
| **Синтетика** | Программа для стирки изделия из синтетических тканей" |
| **Детская одежда** | Программа предназначена для стирки одежды для людей с чувствительной кожей, для детей. |
| **Джинсы** | Программа для стирки изделий из джинсовой ткани. |
| **Смешанные ткани** | Позволяет стирать различные типы тканей одновременно (хлопок, синтетика, комбинированные), достигая отличного результата" |
| **20°C** | Программа подходит для стирки слегка загрязненных вещей. Можно одновременно стирать белье светлых и темных тонов без риска окрашивания. |
| **Домашний питомец** | Для эффективного удаления с одежды шерсти, волос и ворсинок, оставшихся от домашних животных |
| **Экспресс 15'** | Быстрый цикл стирки подходит для слегка загрязнённого белья. Позволяет экономить электроэнергию и ваше время |
| **Пуховики** | Подходит для стирки пуховиков и зимней утепленной одежды. |
| **Шерсть** | Программа для стирки шерсти позволяет стирать деликатные шерстяные изделия, подлежащие машинной стирке. Бережно сохраняет цвет и форму ткани. |
| **Отжим** | Скорость отжима настраивается под любой тип тканей |
| **ЭКО 40-60** | Стандартная программа стирки при 40°C или 60°C подходит для белья из хлопка средней загрязненности и является наиболее эффективной с точки зрения общего потребления воды и электроэнергии. Это стандартная тестовая программа на которую ссылается информация на бирке и в спецификации изделия." |
| **Самоочистка** | Программой автоочистки стиральной машины, что предотвращает образование плесени и неприятных запахов после длительного периода эксплуатации прибора. Очистка бака происходит благодаря специальному циклу без добавления вещей при температуре 90°C. |

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Таблица является справочной, пожалуйста, руководствуйтесь обозначениями на реальном продукте
- Когда программа завершится и на дисплее появится надпись «End», переведите поворотный регулятор в положение «Выкл.».

# ОПЦИИ ПРОГРАММ СТИРКИ

| Цикл | Температура по умолчанию (°C) | Скорость отжима (об/мин) | Доп. опции |
|---|---|---|---|
| | | 1400 | |
| **Синтетика** | 40 | 1200 | |
| **Хлопок** | 40 | 1400 | |
| **Смешанные ткани** | 40 | 1000 | |
| **Детская одежда** | 60 | 1000 | |
| **20°C** | 20 | 1000 | |
| **Домашний питомец** | 40 | 1200 | |
| **Самоочистка** | 90 | -- | |
| **Отжим** | -- | 1000 | |
| **Джинсы** | 30 | 800 | |
| **Пуховики** | 40 | 800 | |
| **Шерсть** | 40 | 600 | |
| **ЭКО 40-60** | -- | -- | |
| **Ежедневная 59** | 30 | 1000 | |
| **Экспресс 15** | Холодная | 800 | |

| Кнопка | Описание |
|---|---|
| **Выбор скорости отжима** | При необходимости параметр скорости отжима можно поменять (в зависимости от выбранной программы) с помощью соответствующей кнопки в следующих диапазоне и последовательности: 0-400-600-800-1000-1200-1400. |
| **Отложенный старт** | Выбор времени отсрочки запуска стирки. Можно выбрать отсрочку старта в диапазоне от 1 до 24 часов. Выберите программу стирки Нажмите кнопку «Отложенный старт», выберите время от 1 до 24 часов. Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы активировать функцию Для отмены функции, нажимайте на кнопку «Отложенный старт», пока на дисплее не появится 0H. Отменить отложенный старт можно только до начала запуска стирки. |
| **Предварительная стирка** | Данная функция увеличивает продолжительность стирки. Предварительная стирка является начальным этапом основной программы. Благодаря включению функции предварительной стирки можно избежать необходимости замачивания белья. Предварительная стирка рекомендуется, когда одежда сильно загрязнена.<br>Примечание: Моющее средство необходимо добавить в отсек диспенсера I. |
| **Дополнительное полоскание** | Выбор этой опции активирует дополнительное полоскание белья. |
| **Температура** | Выбор температуры стирки для каждой отдельной программы. После нажатия на данную кнопку на цифровом дисплее высвечиваются доступные температуры воды для выбранной программы стирки. Возможно выбрать опцию стирки в холодной воде «- -». В зависимости от выбранной программы на дисплее появляются следующие параметры настроек (°C): - - / 20 / 30 / 40 / 60 / 90. |
| **Турбо+** | Данная функция сокращает общее время стирки, уменьшая при этом расход энергии и потребление воды. Рекомендуется к использованию при стирке слабо загрязненной одежды. |
| **Моя программа** | Позволяет запомнить часто используемую программу. После выбора программы и установки опций до начала стирки нажмите и удерживайте кнопку «Температура» 3 секунды. По умолчанию установлена программа ХЛОПОК. |
| **Пар** | Функция обработки паром подходит для повседневной стирки. Пар глубоко проникает в волокна, и эффективно уничтожает бактерии и микробы, предотвращая неприятный запах и защищая ваше здоровье.<br>Внимание!<br>Данная функция доступна только при выборе следующих программ стирки: Хлопок, Детская одежда и Смешанные ткани. |
| **Функции** | Нажмите кнопку «Функции», чтобы выбрать опции «Предварительная стирка», «Турбо+» или «Дополнительное полоскание». |

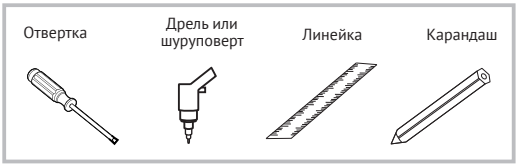
| | |
|---|---|
| **Блокировка панели управления (Защита детей)** | Данная функция позволяет включить специальную блокировку, предохраняющую от случайного изменения функций программы. Для активации функции во время выполнения цикла стирки нужно одновременно нажать и удерживать кнопки «Отложенный старт» и «Функции» в течение 3 секунд. На дисплее загорится соответствующий символ. Для отключения блокировки повторно проделайте данные действия, символ погаснет.<br>**ВНИМАНИЕ!**<br>Когда активирована блокировка панели управления, на дисплее попеременно отображается «CL» и оставшееся время.<br>При нажатии любой другой кнопки индикатор блокировки панели (защиты +детей) будет мигать. По окончании программы на дисплее будут попеременно отображаться «CL» и «End». |
| **Включение / выключение звука** | Для отключения звука нужно нажать и удержмвать в течение 3 секунд кнопку «Скорость Отжима» |

ВНИМАНИЕ! ознакомьтесь с символами на бирках изделий перед началом стирки!

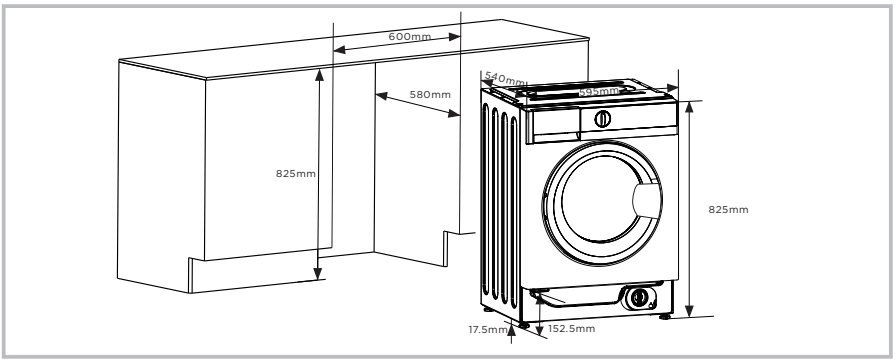
# УСТАНОВКА В МЕБЕЛЬ

Подготовьте необходимые детали.

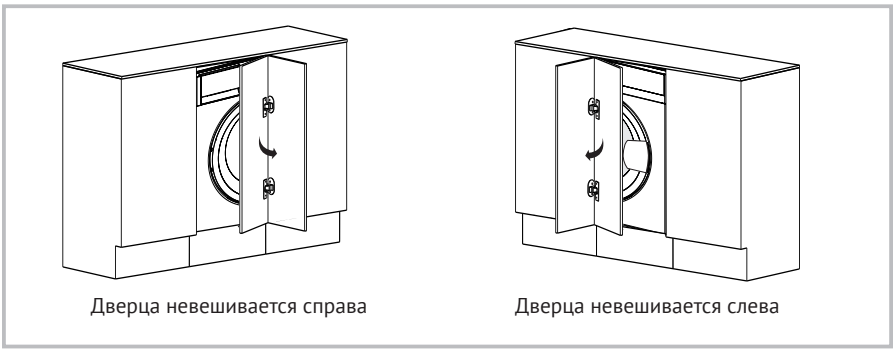
Подготовьте инструмент.




## ГАБАРИТЫ ДЛЯ ВСТРАИВАНИЯ

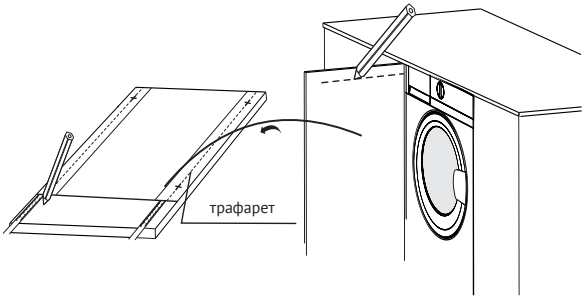



## ПОДГОТОВКА И УСТАНОВКА ДВЕРЦЫ



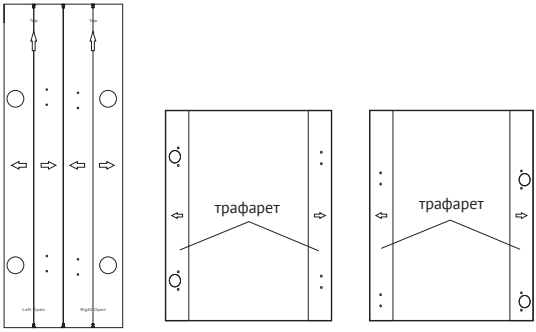

Подготовка и монтаж дверцы.

1



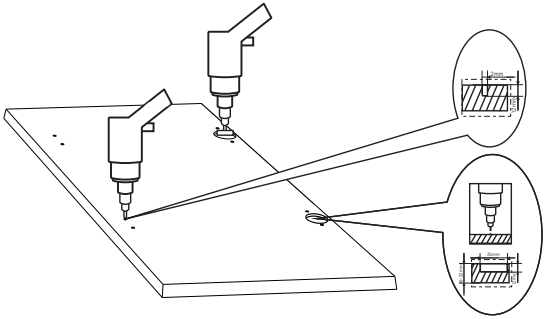

Сделайте отметку на дверце.

2



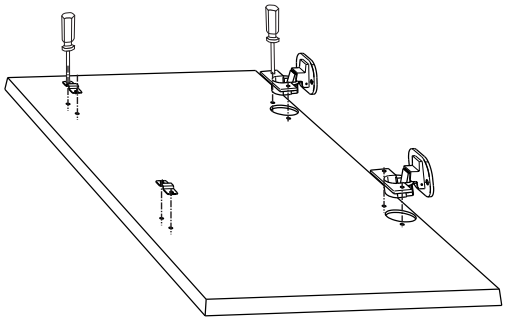

Разместите трафарет на дверце.

3



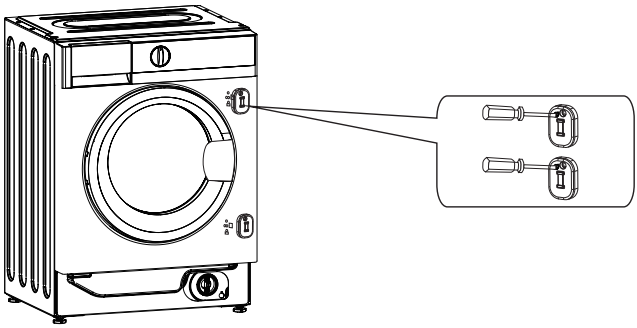
Просверлите отверстия в соответствии с трафаретом.

4



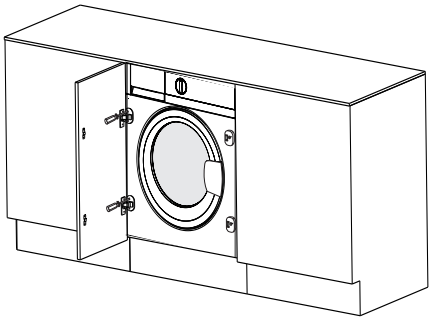
Установите петли и ответные планки.

5



Установите магниты.

6



Навесьте дверцу.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

| Основные характеристики | KWMI 14IS94 |
|---|---|
| **Цвет корпуса** | Белый |
| **Вес загрузки, стирка, кг** | 9 |
| **Скорость отжима, об/мин** | 1400 |
| **Тип управления** | Электронный |
| **LED-индикаторы** | Да |
| **Цифровой дисплей** | Да |
| **Количество программ** | |
| **Класс энергоэффективности** | A |
| **Класс стирки** | D |
| **Класс отжима** | B |
| **Потребляемая мощность в режиме ожидания** | 1,00 |
| **Потребление энергии в кВт-ч на цикл для полного цикла стирки кВт-ч/цикл** | 0,75 |
| **Потребление энергии в кВт-ч за цикл для полного цикла стирки и сушки кВт-ч/цикл** | 5.44 |
| **Потребление воды, общее, л** | 136 |
| **Уровень шума, стирка/отжим/сушка, дБ** | 56/78/62 |
| **Размеры, ВхШхГ, мм** | 850 × 595 × 475 |
| **Вес нетто, кг** | 60 |
| **Напряжение, В / частота, Гц** | 220-240 / 50 |
| **Потребляемая мощность стирка/сушка, Вт** | 1900/1300 |
| **Потребляемый ток, А** | 10 |
| **Длина шнура электропитания, м** | 1.5 |
| **Длина заливного шланга, м** | 1 |
| **Длина сливного шланга, м** | 1.6 |

ВНИМАНИЕ! УКАЗАННОЕ В ТАБЛИЦЕ ВРЕМЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ СТИРКИ ЯВЛЯЕТСЯ ОРИЕНТИРОВОЧНЫМ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТЕМПЕРАТУРЫ И НАПОРА ВОДЫ, ОБЪЕМА ЗАГРУЖЕННЫХ В БАРАБАН ВЕЩЕЙ, КОЛИЧЕСТВА СРЕДСТВА ДЛЯ СТИРКИ И ДРУГИХ ФАКТОРОВ. ВРЕМЯ СТИРКИ МОЖЕТ НАСТРАИВАЕТСЯ АВТОМАТИЧЕСКИ В ПРОЦЕССЕ СТИРКИ.

ВНИМАНИЕ! ДАННЫЕ ПО УРОВНЮ ШУМА, РАСХОДУ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ, ПОТРЕБЛЕНИЮ ВОДЫ МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ РЕАЛЬНЫХ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ РАСПОЛОЖЕНИЯ ПРИБОРА, ИСПОЛЬЗУЕМОЙ ВОДЫ, КОЛИЧЕСТВА ЗАГРУЖЕННЫХ В БАРАБАН ВЕЩЕЙ, КОЛИЧЕСТВА СРЕДСТВА ДЛЯ СТИРКИ И ДРУГИХ ФАКТОРОВ.

Условия определения класса энергопотребления А: Программа стирки «Эко 40°-60°», максимальные обороты отжима, остальные условия стирки выставляются по умолчанию.

# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

| | |
|---|---|
| **Изготовитель** | KÖRTING® |
| **Тип продукции** | Стирально-сушильная машина |
| **Тип изделия** | KWMI |
| **Модель** | KWMI 14IS94 |
| **Производитель (Фабрика)** | WUXI LITTLE SWAN COMPANY LIMITED<br>NO.18 SOUTH CHANGJIANG ROAD, NEW DISTRICT, WUXI, JIANGSU, KHP |
| **Поставщик на территории РФ, уполномоченный на принятие претензий** | ООО «Кёртинг РУС», 125252, г. Москва, ул. Гризодубовой, д. 4, к. 3, этаж 1, пом. 1, комн. 2.<br>тел. +7 (495) 150-64-14<br>info@korting.ru<br>www.korting.ru |
| **Импортер** | ООО «Кёртинг РУС», 125252, г. Москва, ул. Гризодубовой, д. 4, к. 3, этаж 1, пом. 1, комн. 2. |
| **Гарантийный срок** | 2 года |
| **Срок службы** | 10 лет |
| **Серийный номер:**<br><br>**Серийный номер указан на стикере стиральной машины.** | Серийный номер состоит из 24 цифр, первые 16 из которых - внутризаводская кодировка, последние 8 цифр - код в формате YYWWNNNN, где:<br>YY - год производства<br>WW - номер недели<br>NNNN - порядковый номер изделия в партии |

Подтверждено соответствие данного бытового прибора требованиям применимых технических регламентов:

- ТР ТС 004/2011 Технический регламент Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 Технический регламент Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ЕАЭС 037/2016 Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

## ХРАНЕНИЕ

До начала эксплуатации, а также при длительных перерывах в использовании прибор следует хранить в оригинальной заводской упаковке в сухом, защищенном от прямых солнечных лучей, воздействия низких температур, пыли, паров агрессивных веществ и т.п. месте, исключая резкие перепады температур и образование конденсата, соблюдая рекомендации ГОСТ 15150-69.

# СЕРВИСНАЯ ПОДДЕРТЖКА

**Список авторизованных сервисных центров, осуществляющих гарантийный ремонт, указан на официальном сайте в разделе «Поддержка»: https://korting.ru/support/**

**По вопросам обслуживания, ремонта техники и качества работы авторизованных региональных сервисных центров обращайтесь на круглосуточную горячую линию сервисной поддержки по телефону: 8(800)550-78-62**

**Гарантийный срок на продукцию Körting составляет 2 года.**

**Гарантийное обслуживание является бесплатным** (включая стоимость работ материалов и, при необходимости и с учетом действующего законодательства, доставки) на дому у потребителя или в мастерской на усмотрение сервисного центра, и распространяется только на изделия, использующиеся в личных, семейных, бытовых целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Обслуживание действительно на территории РФ и распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

**Гарантийное обслуживание не распространяется на:**

1. Комплектующие изделия (которые могут быть сняты с основного изделия без применения каких-либо инструментов, а именно: полки, ящики, корзины, насадки, решетки, трубки, шланги и другие подобные комплектующие);

2. Недостатки изделий, вызванные несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации, транспортными повреждениями, неправильной установкой, перепадами напряжения питания, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием (включая перегрузку);

3. Недостатки, вызванные независящими от продавца причинами, такими как: явления природы и стихийные бедствия, пожар, действия домашних или диких животных, а также насекомых, грызунов, попадание внутрь изделия посторонних предметов (в том числе жидкостей) и другими подобными причинами;

4. Недостатки, возникшие в результате внесения конструктивных изменений или ремонта изделия потребителем или неавторизованным сервисным центром;

5. Расходные материалы: лампы освещения, фильтры, элементы питания и прочие элементы по уходу за изделием, которые описаны в инструкции по эксплуатации;

6. Внешние и внутренние загрязнения, потертости, царапины, возникшие в процессе эксплуатации, установки, регулировки, чистке изделия, замене расходных материалов (ламп освещения, фильтров, элементов питания и др.) и прочему ухода за изделием, который описан в инструкции по эксплуатации.

Любые претензии по качеству товара изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

Компания Körting оставляет за собой право по своему усмотрению расширить свои обязательства перед потребителем по сравнению с требованиями закона и указанными в настоящем документе обязательствами.

Перед установкой и использованием изделия обязательно внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.

Для установки (подключения) техники мы рекомендуем обращаться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов или выполнить это самостоятельно, воспользовавшись рекомендациями инструкции по эксплуатации, однако изготовитель (продавец) не несет ответственности за возникшие дефекты в следствие неправильной установки.

Специалисты, осуществляющие подключение (установку), делают отметку в соответствующем разделе гарантийного талона.

| СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ПРИБОРА<br>(заполняется только для приборов, подлежащих установке) | |
|---|---|
| Дата установки: | Мастер: |
| Организация установщик: | Работу принял. Подпись заказчика: |
| | |

**Фирма производитель оставляет за собой право без предварительного предупреждения вносить изменения в конструкцию, дизайн, комплектацию или технологию изготовления без смены основных характеристик изделия.**

körting

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**(изымается мастером)**

Модель:_____

Серийный номер:_____

Дата приобретения:_____

Вид дефекта:_____

_____

_____

Проведенные работы:_____

_____

_____

Ф.И.О. потребителя:_____

_____

Адрес:_____

_____

Телефон:_____

Дата ремонта:_____

Мастер:_____

_____

Место штампа

(вырезать по пунктиру)

körting

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**(изымается мастером)**

Модель:_____

Серийный номер:_____

Дата приобретения:_____

Вид дефекта:_____

_____

_____

Проведенные работы:_____

_____

_____

Ф.И.О. потребителя:_____

_____

Адрес:_____

_____

Телефон:_____

Дата ремонта:_____

Мастер:_____

_____

Место штампа

korting.ru

kwmi14is94 v1.0 d20250307